

528311-2026 - Javni razpis

Nemčija – Krajinsko oblikovanje – VE139_4_Außenanlagen Therapiegarten

OJ S 145/2026 30/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Sana Klinikum Offenbach GmbH

E-naslov: baschir.scharifi@sana.de

Pravna vrsta kupca: Organizacija, ki oddaja naročilo, subvencionira javni naročnik

Dejavnost javnega naročnika: Zdravje

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: VE139_4_Außenanlagen Therapiegarten

Opis: Außenanlagen Therapiegarten am Sana Klinikum Offenbach, Neubau Psychiatrie.

Identifikator postopka: 93544599-2902-453e-aa10-683fcc5a61ad

Notranji identifikator: VE139_4

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45112700 Krajinsko oblikovanje

Dodatna klasifikacija (cpv): 45233253 Dela na zgornjem ustroju pešpoti, 45112330

Pridobivanje obdelovalne zemlje, 45316100 Inštalacija naprav za razsvetljavo na prostem,

43325000 Oprema za parke in otroška igrišča, 45112710 Krajinsko oblikovanje za zelene

površine, 73400000 Storitve raziskav in razvoja obrambnih in varnostnih sredstev

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Starkenburgring 66

Mesto: Offenbach am Main

Poštna številka: 63069

Podregija države (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Das Sana Klinikum Offenbach beabsichtigt für den Ersatzneubau der Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie im Südwesten des Klinikgeländes einen dreigeschossigen Neubau mit insgesamt 110 Betten und 20 Plätzen für eine Tagesklinik zu errichten. Das Gebäude wird teilunterkellert. Die mit der vorliegenden Bekanntmachung benannten Leistungen "Außenanlagen Therapiegarten" umfassen im Wesentlichen folgende unverbindlichen Hauptmassen: Herstellung des Therapiegartens im Rahmen des Ersatzneubaus der Psychiatrie am Sana Klinikum Offenbach, einschließlic Erdarbeiten, Oberbau- und Wegebauarbeiten, Baukonstruktionen, technischer Anlagen, Einbau-ten in Außenanlagen, Pflanz- und Vegetationsflächen, Ausstattungselementen, Schutzmaßnahmen,

Baustelleneinrichtung, Entsorgung sowie aller erforderlichen Nebenleistungen. Das ausgeschriebene Los umfasst die vollständige Herstellung und Ausstattung des Therapiegartens. Es ist abgegrenzt von den bereits vergebenen Leistungen der übrigen Außenanlagen sowie der Zaun- und Heckenanlagen. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerendengesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein. Dies gilt für alle nachfolgenden Ausschlussgründe analog.

Korupcija: ---

Sodelovanje v hudodelski združbi: ---

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: ---

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: ---

Pranje denarja ali financiranje terorizma: ---

Goljufije: ---

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: ---

Plačilna nesposobnost: ---

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: ---

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: ---

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: ---

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: ---

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: ---

Huda kršitev poklicnih pravil: ---

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: ---

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: ---

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: ---

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: ---

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: ---

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: ---

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: VE139_4_ Außenanlagen Therapiegarten

Opis: Das Sana Klinikum Offenbach beabsichtigt für den Ersatzneubau der Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie im Südwesten des Klinikgeländes einen dreigeschossigen Neubau mit insgesamt 110 Betten und 20 Plätzen für eine Tagesklinik zu errichten. Das Gebäude wird teilunterkellert. Die mit der vorliegenden Bekanntmachung benannten Leistungen "Außenanlagen Therapiegarten" umfassen im Wesentlichen folgende unverbindlichen Hauptmassen: Herstellung des Therapiegartens im Rahmen des Ersatzneubaus der Psychiatrie am Sana Klinikum Offenbach, einschließilich Erdarbeiten, Oberbau- und Wegebauarbeiten, Baukonstruktionen, technischer Anlagen, Einbau-ten in Außenanlagen, Pflanz- und Vegetationsflächen, Ausstattungselementen, Schutzmaßnahmen, Baustelleneinrichtung, Entsorgung sowie aller erforderlichen Nebenleistungen. Das ausgeschriebene Los umfasst die vollständige Herstellung und Ausstattung des Therapiegartens. Es ist abgegrenzt von den bereits vergebenen Leistungen der übrigen Außenanlagen sowie der Zaun- und Heckenanlagen. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden.

Notranji identifikator: LOT-0000

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45112700 Krajinsko oblikovanje

Dodatna klasifikacija (cpv): 45233253 Dela na zgornjem ustroju pešpoti, 45112330

Pridobivanje obdelovalne zemlje, 45316100 Inštalacija naprav za razsvetljavo na prostem,

43325000 Oprema za parke in otroška igrišča, 45112710 Krajinsko oblikovanje za zelene

površine, 73400000 Storitve raziskav in razvoja obrambnih in varnostnih sredstev

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Starkenburgring 66

Mesto: Offenbach am Main

Poštna številka: 63069

Podregija države (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 19/04/2027

Datum zaključka trajanja: 01/10/2027

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: siehe Quelle der Auswahlkriterien (BT-821).

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fad9f1f9a-169b3a9b6ecc6e37

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.tender24.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 01/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 01/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Dodatne informacije: a) Die vollständigen Vergabeunterlagen sind einsehbar und stehen zum Download bereit unter: www.tender.24.de b) Es sind ausschließlich digitale

Bewerbungsunterlagen zugelassen. Die Bewerbung ist digital über die Vergabeplattform www.tender.24.de fristgemäß einzureichen, c) Datenschutzhinweis: Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch Personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht.

Auftraggeber, Verfahrensbetreuer und weitere beteiligte Behörden verwenden diese Daten ausschließlich für dieses Verfahren und geben diese nicht an Dritte weiter. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht. d) Fragen können bis 6 Tage vor Öffnungstermin gestellt werden. e) Zur Angebotseröffnung nur Vertreter des Auftraggebers zugelassen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Siehe Vergabeunterlagen.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Hessen

Informacije o rokih za revizijo: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Drees & Sommer SE

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Drees & Sommer SE

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Drees & Sommer SE

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Uradno ime: Sana Klinikum Offenbach GmbH

Registrska številka: DE814235834

Poštni naslov: Starkenburgring 66

Mesto: Offenbach

Poštna številka: 63069

Podregija države (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Naschir Scharifi

E-naslov: baschir.scharifi@sana.de

Tel.: +49 6984057990

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-7002

Uradno ime: Drees & Sommer SE

Registrska številka: DE153533335

Poštni naslov: Hanauer Landstraße 123

Mesto: Frankfurt am Main

Poštna številka: 60314

Podregija države (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Država: Nemčija

E-naslov: sof-vergabe@dreso.com

Tel.: +49 172 7697507

Spletni naslov: <https://www.tender24.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-7003

Uradno ime: Drees & Sommer SE

Registrska številka: DE153533335

Poštni naslov: Hanauer Landstraße 123

Mesto: Frankfurt am Main

Poštna številka: 60314

Podregija države (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Država: Nemčija

E-naslov: sof-vergabe@dreso.com

Tel.: +49 172 7697507

Spletni naslov: <https://www.tender24.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-7004

Uradno ime: Vergabekammer Hessen

Registrska številka: ---

Poštni naslov: Wilhelminenstraße 1-3

Mesto: Darmstadt

Poštna številka: 64283

Podregija države (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@rpda.hessen.de

Tel.: +49 6151 126603

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-7005

Uradno ime: Drees & Sommer SE

Registrska številka: DE153533335

Poštni naslov: Hanauer Landstraße 123

Mesto: Frankfurt am Main

Poštna številka: 60314

Podregija države (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Država: Nemčija

E-naslov: sof-vergabe@dreso.com

Tel.: +49 172 7697507

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-7006

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: fa0d5fba-2e82-4d5f-9890-de5d05a9793d - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 29/07/2026 13:51:43 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 528311-2026
Številka izdaje UL S: 145/2026
Datum objave: 30/07/2026